



La finestra sul tuo mondo

The window onto your world

Navella



city / navello

Il serramento in legno
e alluminio che scompare
per lasciare spazio al vetro.
Il telaio esterno,
dal design rigoroso
e lineare, è completamente
incassato nel muro.

The wood-aluminium
fixture that disappears
to make way for glass.
The outer frame, with
its streamlined, linear
design, is completely
recessed into the wall.

—
The frame disappears,
the glazed area increases
and performances
are improved.

—
Il telaio scompare,
aumenta la superficie
vetrata e migliorano
le prestazioni

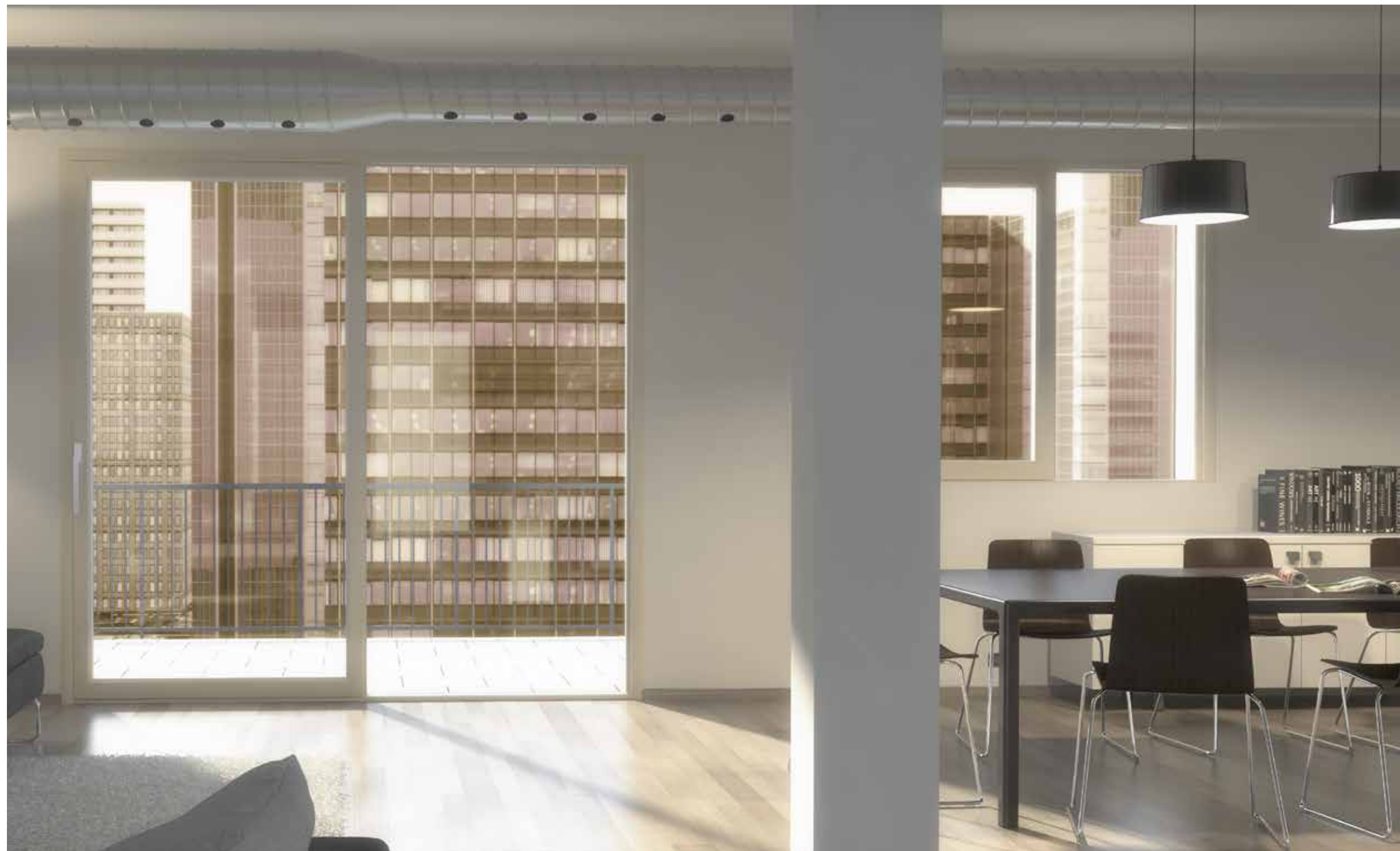




—
Scompare il telaio,
si azzerà
la manutenzione

The frame disappears,
eliminating the need
for maintenance.





specifiche e particolari

→ specific and particular

City è un serramento in legno e alluminio che unisce le più avanzate tecnologie per l'efficienza energetica ad un design moderno e lineare.

City is a wood-aluminium fixture which unites state-of-the-art technology with regard to energy efficiency with modern and linear design.

Caratteristiche prestazionali

Permeabilità all'aria
classe 4

Tenuta all'acqua
classe E900

Resistenza al carico del vento
classe C5

Trasmittanza termica
Uw 1,1 w/mqk con vetro 22.1be/16/4/12/4
basso emissivo gas argon canalina warm edge

Abbattimento acustico
Rw(C;Ctr) = 40(-2;-5) db relativo
ad un serramento a due ante 1230x1480
con vetro 44.2 acustico/18/33.1 be

Performance Specifications

Air permeability
class 4

Watertightness
class E900

Wind resistance
class C5

Thermal transmittance
Uw 1,1 w/mqk with
22.1be/16/4/12/4
low emission glass, argon
gas and warm edge spacer

Acoustic insulation
Rw(C;Ctr) = 40(-2;-5)
db relative to a window
with two sashes measuring
1230x1480 with 44.2
soundproof glass/18/33.1



Cerniere incassate
e copricerniera grigi
inseriti di serie

—
Flush hinges
and the grey hinge covers
are fitted as standard

A richiesta è possibile inserire la
ferramenta a scomparsa

—
On request
retractable hardware



Le cerniere scompaiono,
la ferramenta si nasconde
per lasciare la scena
al serramento

—
Hinges disappear,
the hardware is hidden
to leave the scene
to the window



Vetro camera ad alta efficienza
energetica garantito 10 anni
contro la formazione
di condensa

—
Glazed energy efficient
guaranteed for 10 years
against the formation
of condensation



Maniglia alluminio
con marchio Navello
di serie

—
Handle dk silver
aluminium standard



Soglia inferiore in pultruso,
di serie grigia, a richiesta
in tinta con il serramento

—
Pultruded sill supplied
as standard in grey,
also available to over
in the same colour
as the fixture



colori

→ colours



Argento
/ Silver



Bronzo
/ Bronze



Titanio
/ Titanium



Rame
/ Copper



Ghisa
/ Cast iron

**Finiture metallizzate
esclusive per City**

Water-based metallic
finishes, exclusive
for City

5 buoni motivi per scegliere una finestra in legno

—
Al fine di
migliorare la qualità
offerta, la **Navello**
si riserva di apportare
variazioni sia tecniche
che estetiche
senza preavviso
—

→ 5 good
reasons
for choosing
wood window
frames

1

**Fa bene alla salute...
e all'ambiente**

—
Preziosa risorsa del pianeta
il legno scelto da Navello
proviene solo da fonti certificate
e sostenibili.

It is good for your
health... and for
the environment!
A valuable resource
of the planet, the wood
chosen by Navello comes
only from certified
and sustainable sources.

2

**La temperatura ideale
in tutte le stagioni**

—
Alle naturali proprietà isolanti
del legno Navello aggiunge vetri
ad alta efficienza energetica.

The ideal temperature
in every season
Navello accompanies
the natural
insulating properties
of wood with high
energy-efficiency glass.

3

**Risparmio
fiscale**

—
Sostituire i serramenti
è coperto da incentivi fiscali
perché permette di tagliare i costi
di riscaldamento e climatizzazione.

Tax benefits
The replacement
of fixtures is covered
by tax incentives,
as it makes it possible
to cut heating and
air-conditioning costs.

4

**Una bellezza che dura
nel tempo**

—
Il legno è il materiale più
antico e duraturo per i serramenti:
è sufficiente tenerlo pulito due
o tre volte l'anno
con prodotti specifici.

Beauty that stands
the test of time
Wood is the oldest
and most durable material
for fixtures: all you have
to do is clean it two
or three times a year
using specific products.

5

**Sicurezza a prova
di intruso**

—
Speciali dotazioni
anteffrazione aumentano
la sicurezza dei serramenti in base
alle singole esigenze.

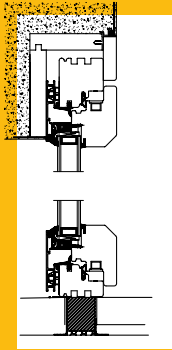
Intruder-proof security
Special anti-intrusion
fittings increase security
to suit individual
requirements.

sistema di montaggio raso muro

→ fixture fitting system “flush with wall”

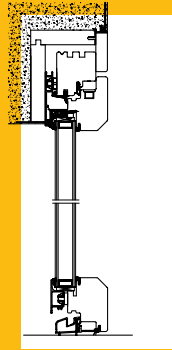
sezione verticale finestra

—
window:
vertical section



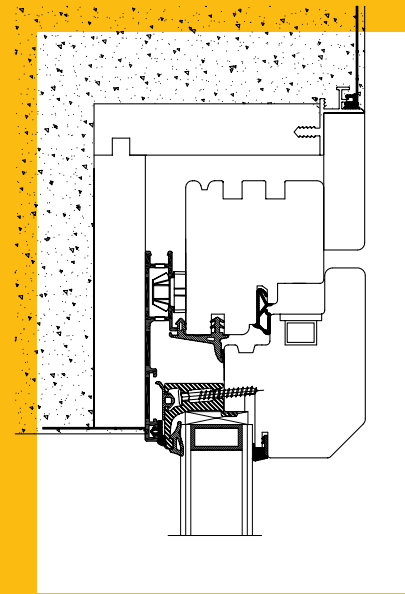
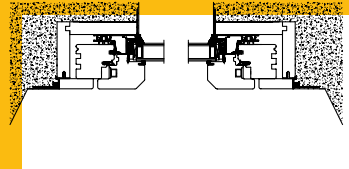
sezione verticale portafinestra

—
french window:
vertical section



sezione orizzontale

—
horizontal
section



sistema di montaggio raso muro

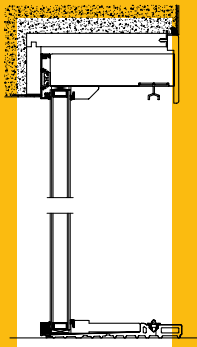
/ fixture fitting system
“flush with wall”

scorrevole alzante

→ lift-slide window

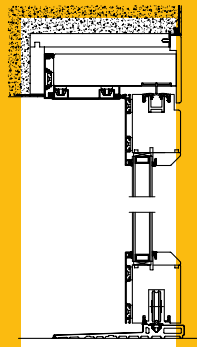
sezione verticale
parte a vetro fissa

—
vertical section
glass fixed part



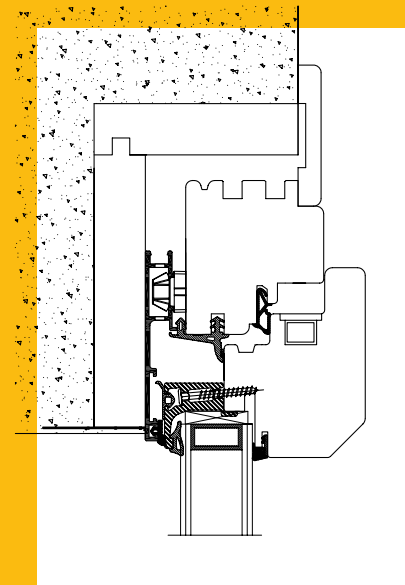
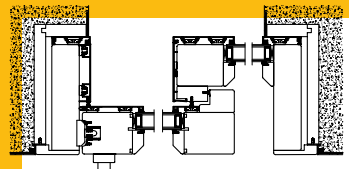
sezione verticale
parte apribile scorrevole

—
vertical section
openable sliding part



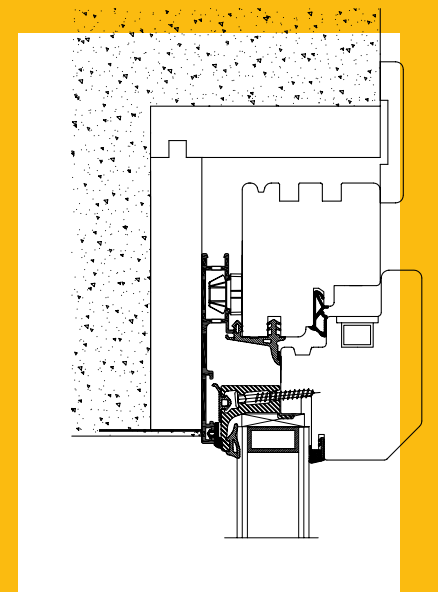
sezione orizzontale

—
horizontal
section



sistema di montaggio tradizionale (serie)

/ traditional fixture
fitting system (series)



sistema di montaggio con coprifilo incassato

/ fixture fitting system
with recessed beading



Via Chiabotti Rea, 9
12060 Monchiero (CN) - Italy

t +39 0173 792 010
f +39 0173 792 011

info@
navello.it

Navella®